



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

**China  
Product Hazard  
Monthly Summary  
Bulletin**

**中國  
產品危害  
每月小結  
簡報**

**November 2024**

**2024 年 11 月**

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電子/電器產品以及其它產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

[25-052](#)

**Segway Recalls Segway Ninebot P100 KickScooters Due to Fall and Injury Hazards**

**Segway 因構成跌倒和受傷危害召回 Segway Ninebot P100 踢式滑板車**

The front fork of the **kick scooters** can break, posing fall and injury hazards to the rider.

踢式滑板車的前叉會斷裂，對騎乘者構成跌倒和受傷危害。

[25-051](#)

**Todson Recalls Nerf Barrage Bicycle Helmets Due to Risk of Head Injury; Violation of Federal Regulations for Bicycle Helmets; Sold Exclusively at Walmart**

**Todson 因構成頭部受傷風險召回 Nerf Barrage 自行車頭盔；違反美國聯邦自行車頭盔法規；在 Walmart 獨家銷售**

The **youth bicycle helmets** do not comply with the retention system requirements of the U.S. safety regulations for bicycle helmets. The helmets can fail to protect the wearer in the event of a crash, posing a risk of head injury.

青少年自行車頭盔不符合美國自行車頭盔的固定系統要求。一旦發生衝撞時，頭盔不能保護頭盔穿戴者，構成頭部受傷風險。

<p><a href="#">25-047</a></p>	<p><b>CPSC Issues Urgent Warning About Adult Portable Bed Rails; 9 Recalls in 3 Years; 18 Deaths Reported Since 2021</b>  <b>CPSC 發布與攜帶式成人床欄相關的緊急警示；三年內公佈了 9 起召回；從 2021 年起據報發生了 18 起死亡事故</b></p> <p><b>Adult portable bed rails</b> pose risks of injuries from falls or entrapment, or death by asphyxiation. CPSC data show that 92% of fatalities associated with adult portable bed rails are from entrapment usually of the head or neck.  <b>便攜式成人床欄</b>構成跌倒、羈絆和因缺氧窒息而死亡的風險。CPSC 數據顯示，所發生的與便攜式成人床欄相關的 92% 死亡事故是由頭部和頸部被絆住引起的。</p>
<p><a href="#">25-046</a></p>	<p><b>Medical King Recalls About 222,000 Adult Portable Bed Rails Due to Serious Entrapment and Asphyxia Hazards; One Death Reported</b>  <b>Medical King 因構成嚴重羈絆和缺氧窒息危害召回 222,000 件便攜式成人床欄；據報發生一起死亡事故</b></p> <p>When the <b>bed rails</b> are attached to an <b>adult's bed</b>, users can become entrapped within the bed rail or between the bed rail and the side of the mattress. This poses a serious entrapment hazard and risk of death by asphyxiation.  當床欄被連接到<b>成人床</b>上時，使用者會被絆在床欄間或床欄與床墊邊之間。這構成嚴重的羈絆和因缺氧窒息而死亡的風險。</p>
<p><a href="#">25-044</a></p>	<p><b>Stokke Recalls YOYO<sup>3</sup> Strollers Due to Injury Hazard</b>  <b>Stokke 因構成受傷危害召回 YOYO<sup>3</sup> 品牌嬰兒車</b></p> <p>The parking brake on the <b>strollers</b> can disengage, posing an injury hazard.  <b>嬰兒車</b>的停閘煞車會脫離車身，構成受傷危害。</p>
<p><a href="#">25-032</a></p>	<p><b>Guava Family Recalls Roam Strollers Due to Fall and Injury Hazards</b>  <b>Guava Family 因構成跌倒和受傷危害召回 Roam 品牌嬰兒車</b></p> <p>The <b>stroller's brakes</b> can fail to engage or unexpectedly disengage, posing fall and injury hazards to children.  <b>嬰兒車煞車</b>會無法接合或意外斷開，對兒童構成跌倒和受傷危害。</p>
<p><a href="#">25-038</a></p>	<p><b>Tala North America Recalls Battery Powered Portable Lamps Due to Fire Hazard</b>  <b>Tala North America 因構成火災危害召回由電池供電的手提燈</b></p> <p>An electronic malfunction can cause the <b>portable lamp's lightbulb</b> to fail and the <b>lithium battery</b> to overheat, posing a fire hazard.  電子故障會使得<b>手提燈燈泡</b>失效，導致<b>鋰電池</b>過熱，構成火災危害。</p>
<p><a href="#">25-035</a></p>	<p><b>Quad Lock MAG Battery Pack Recalled Due to Fire Hazard; Imported by Quad Lock</b>  <b>Quad Lock MAG 電池包因構成火災危害被召回；由 Quad Lock 公司進口</b></p> <p>The <b>battery pack</b> in the chargers can overheat, posing a fire hazard.  <b>充電器</b>的<b>電池包</b>會過熱，構成火災危害。</p>
<p><a href="#">25-037</a></p>	<p><b>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Zhengxin Arts Pounding Ball Table Toys Due to Choking Hazard; Violations of the Federal Regulations for Toys with Small Parts; Sold by Zhengxin Arts</b>  <b>CPSC 提醒消費者立即停止使用 Zhengxin Arts 撞擊球桌上玩具，因為該產品構成氣管堵塞危害；違反美國聯邦玩具法規的小部件規定；由 Zhengxin Arts 公司銷售</b></p>

	<p>The <b>pounding ball table toys</b> have small balls that pose a choking hazard to young children.  撞擊球桌上玩具含有小部件，對幼兒構成氣管堵塞危害。</p>
<a href="#">25-036</a>	<p><i>GoveeLife and Govee Smart Electric Space Heaters Recalled Due to Fire and Burn Hazards; Imported by Govee</i>  GoveeLife 和 Govee 智慧電子空間取暖器因構成火災和燒傷危害被召回;由 Govee 公司進口</p> <p>The <b>smart electric space heaters</b> can overheat, posing fire and burn hazards. Testing determined the smart electric space heaters do not comply with the voluntary industry safety standard, UL 1278, posing an overheating and fire risk from wireless control features.  智慧電子空間取暖器會過熱，構成火災和燒傷危害。測試判定智慧電子空間取暖器不符合業界自願性安全標準 UL 1278，構成無線控制器過熱及火災風險。</p>
<a href="#">25-033</a>	<p><i>Baofali Crib Bumpers Recalled Due to Suffocation Hazard; Violation of Federal Ban on Crib Bumpers; Sold Exclusively on Temu.com by Unique Person Home Goods</i>  Baofali 嬰兒床床圍因構成窒息危害被召回；違反美國聯邦嬰兒床床圍禁令；由 Unique Person Home Goods 在 Temu.com 平台獨家銷售</p> <p>The <b>4-in-1 microfibe crib bumpers</b> violate the U.S. crib bumper ban, posing a suffocation hazard to infants. Padded crib bumpers are banned by the Safe Sleep for Babies Act.  四合一超細纖維嬰兒床床圍違反美國嬰兒床床圍禁令，對嬰兒構成窒息危害。鋪墊嬰兒床床圍被【嬰兒安全睡眠法】禁止。</p>
<a href="#">25-031</a>	<p><i>Kyte Baby Recalls Slumber Suits Due to Burn Hazard; Violation of Federal Flammability Regulations; Sold Exclusively on ytebaby.com</i>  Kyte Baby 因構成燒傷危害召回嬰兒睡衣；違反美國聯邦阻燃法規；在 Kytebaby.com 平台獨家銷售</p> <p>The <b>baby slumber suits</b> violate the U.S. flammability regulations for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children.  嬰兒睡衣違反美國兒童睡衣阻燃法規，對兒童構成燒傷風險。</p>
<a href="#">25-030</a>	<p><i>Dreamgro Recalls Lullaby Travel Soothers Due to Choking Hazard</i>  Dreamgro 因構成氣管堵塞危害召回 Lullaby 旅行安撫奶嘴</p> <p>The <b>travel soothers'</b> gold-colored soft star can detach, posing a choking hazard to young children.  旅行安撫奶嘴的金色柔軟星星會脫落，對幼兒構成氣管堵塞危害。</p>